

From the desk of Fr. Taras

Choir Cues: 8 May 2022

3rd Sunday of Pascha, of the Myrrh-bearing Women. Tone 2.

English start

Priest: Blessed is the Kingdom of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages.

Choir: Amen.

Priest: Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life. **(2.5x)**

Choir: and upon those in the tombs bestowing life.

Troparia and Kontakia

Resurrectional Tropar, Tone 2: When You descended to death, O Life Immortal, You destroyed Hades with the lightning of Your Divinity. And when from the depths You raised the dead, all the Powers of Heaven cried out: O Giver of Life, Christ our God, glory to You.

Tropar the Noble Joseph, tone 2: The Noble Joseph, took Your Most – Pure Body down from the Tree. Having wrapped it in a clean shroud with aromatic spices he laid it in a new tomb. But You arose on the third day, O Lord, granting the world great mercy.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kondak of the Myrrh-Bearers, tone 2: You commanded the Myrrh-Bearers to rejoice. You stopped the lamentation of Eve. By Your Resurrection, O Christ God. You commanded Your Apostles to preach: The Savior is risen from the tomb.

Now and forever and to the ages of ages. Amen.

Kodak of the Pascha, tone 8: You did descend into the tomb, O Immortal One and destroyed the power of Hades. You did arise a victor, O Christ God, proclaiming to the Myrrh-Bearing Women, “Rejoice”! You granted peace to Your Apostles and bestowed Resurrection upon the

Священик: Благословенне Царство Отця, і Сина, і Святого Духа нині, і повсякчас, і на віки віків.

Співці: Амінь.

Співці: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав і тим, що в гробах життя дарував. **(2.5р)**

Співці: І тим, що в гробах життя дарував.

Тропарі і Кондаки

Тропар воскресний, голос 2: Коли зійшов Ти до смерті, Життя безсмертне, тоді ад умертвив Ти сяйвом Божества. Коли ж і померлих із глибин підземних воскресив Ти, всі сили небесні взивали: Життєдавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Тропар Благообразний Йосиф, голос 2: Благообразний Йосиф, з дерева зняв пречисте Тіло Твоє, плащеницею чистою обвив і, пахощами покривши в гробі новім положив, на третій день воскрес еси, Господи, даруючи світові велику милість.

Слава Отцю і Сину, і Святому Духові.

Кондак Жінок Мироносиць, голос 2: Радіти мироносицям повелів еси, плач праматері Єви вгамував еси воскресінням Твоїм, Христе Боже, апостолам же Твоїм проповідувати повелів еси, Спас воскрес із гробу.

І нині і повсякчас і на віки вічні, Амінь.

Кондак Пасхи, голос 8: Хоч і до гробу зійшов еси, Безсмертний, проте пекельну переміг Ти силу, і воскрес еси, як переможець, Христе Боже, що жінкам мироносицям сказав, “Радуйтеся”, і спокій дарував Твоїм Апостолам, а впавшим, подав воскресіння.

fallen.

Epistle

Reader: *The Prokimenon in the 6th tone:* O Lord, save Your people, and bless Your inheritance.

Choir: O Lord, save Your people, and bless Your inheritance.

Reader: O Lord, to You will I call. O my God, be not silent unto me.

Choir: O Lord, save Your people, and bless Your inheritance.

Reader: O Lord, save Your people.

Choir: And bless Your inheritance.

EPISTLE

**The Reading is from the Acts of the Apostles
(Acts 6:1-7)**

Now in those days, when the number of the disciples was multiplying, there arose a complaint against the Hebrews by the Hellenists, because their widows were neglected in the daily distribution. Then the twelve summoned the multitude of the disciples and said, "It is not desirable that we should leave the word of God and serve tables. Therefore, brethren, seek out from among you seven men of good reputation, full of the Holy Spirit and wisdom, whom we may appoint over this business; but we will give ourselves continually to prayer and to the ministry of the word. And the saying pleased the whole multitude. And they chose Stephen, a man full of faith and the Holy Spirit, and Philip, Prochorus, Nicanor, Timon, Parmenas, and Nicolas, a proselyte from Antioch, whom they set before the apostles; and when they had prayed, they laid hands on them. Then the word of God spread, and the number of the disciples multiplied greatly in Jerusalem, and a great many of the priests were obedient to the faith.

When the reading has been completed

Priest: Peace be with you who reads.

Reader: And with your spirit.

Deacon: Wisdom.

Читець: *Прокимен на голос 6-ий.* Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови насліддя Твоє.

Хор: Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови насліддя Твоє.

Читець: До тебе, Господи, взиваю, Боже мій, не мовчи передо мною.

Хор: Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови насліддя Твоє.

Читець: Спаси, Господи, людей Твоїх.

Хор: І Благослови насліддя Твоє.

АПОСТОЛ

**З Діянь Святих Апостолів Читання
(Діянь 6:1-7)**

У ці дні, коли збільшилася кількість учнів, виникло нарікання елліністів на євреїв за те, що вони не дбають про їхніх удовиць у повсякденному служінні їм. Тоді дванадцять апостолів, скликавши багато учнів, сказали: «Не личить нам, залишивши слово Боже, піклуватися про столи. Отже, браття, оберіть з поміж себе сім мужів доброї слави, сповнених Святого Духа і мудрости; їх поставимо на цю службу, а ми постійно перебуватимемо в молитві та служінні слову». І угодна була ця пропозиція всьому зібранню; і обрали Стефана, мужа, сповненого віри і Духа Святого, і Филипа, і Прохора, і Никанора, і Тимона, і Пармена, і Миколая антиохійця, наверненого з язичників; їх поставили перед апостолами, а ці, помолившись, поклали на них руки. І ширилося слово Боже, і вельми збільшувалося число учеників у Єрусалимі; і дуже багато священників скорилося вірі.

Священик: Мир тобі.

Читець: І духові твоєму.

Диякон: Премудрість.

Reader: Alleluia, Alleluia, Alleluia! in the 8th,
Tone:

Choir: Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Reader: O Lord, You have been gracious unto
Your land; You have turned back the captivity of
Jacob.

Choir: Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Reader: Mercy and truth are met together;
Righteousness and Peace have kissed each other.

Choir: Alleluia, Alleluia, Alleluia!

GOSPEL

The Holy Gospel According to St. Mark (Mark 15:43-16:8)

At that time, Joseph of Arimathea, a prominent council member, who was himself waiting for the kingdom of God, coming and taking courage, went in to Pilate and asked for the body of Jesus. Pilate marveled that He was already dead; and summoning the centurion, he asked him if He had been dead for some time. So when he found out from the centurion, he granted the body to Joseph. Then he bought fine linen, took Him down, and wrapped Him in the linen. And he laid Him in a tomb which had been hewn out of the rock, and rolled a stone against the door of the tomb. And Mary Magdalene and Mary the mother of Jesus observed where He was laid. Now when the Sabbath was past, Mary Magdalene, Mary the mother of James, and Salome bought spices, that they might come and anoint Him. Very early in the morning, on the first day of the week, they came to the tomb when the sun had risen. And they said among themselves, "Who will roll away the stone from the door of the tomb for us?" But when they looked up, they saw that the stone had been rolled away—for it was very large. And entering the tomb, they saw a young man clothed in a long white robe sitting on the right side; and they were alarmed. But he said to them, "Do not be alarmed. You seek Jesus of Nazareth, who was crucified. He is risen! He is not here. See the place where they laid Him. But go, tell His disciples—and Peter—that He is going before you

Читець: *Аллилуя, на голос 8-ий:*

Співці: Аллилуя, алилуя, алилуя.

Читець: Господи, Ти явив благовоління землі
Твоїй, та повернув полонених Якова.

Співці: Аллилуя, алилуя, алилуя.

Читець: Милість та істина зустрілися, правда і
мир поцілувалися.

Співці: Аллилуя, алилуя, алилуя.

ЄВАНГЕЛІЯ

Від Марка Святого Євангелія Читання (Марка15:43-16:8)

Одного разу, Прийшов Йосиф із Аримафеї, поважний радник, який і сам чекав Царства Божого, і насмілився прийти до Пилата просити тіло Ісусове. Пилат здивувався, що Він уже помер, і, покликавши сотника, спитав його, чи давно помер. І, довідавшись від сотника, віддав тіло Йосифові. Він, купивши плащаницю і знявши Його, оповив плащаницею і поклав Його у гробі, витесаному в скелі, і привалив камінь до дверей гробу. Марія ж Магдалина і Марія Іосієва дивились, де Його поклали. Як минула субота, Марія Магдалина, Марія Якова і Саломія купили пахощі, щоб піти помазати Ісуса. І дуже рано, в перший день після суботи, прийшли до гробу, як сходило сонце. І говорять між собою: хто відвалить нам камінь від дверей гробу? І, глянувши, побачили, що камінь відвалений; а він був дуже великий. І, увійшовши у гріб, побачили юнака, який сидів праворуч і був одягнений у білу одежу; і вжахнулися. А він каже їм: не жайтеся. Ісуса шукаєте Назарянина, розп'ятого. Він воскрес — Його нема тут. Ось місце, де поклали Його. Але йдіть, скажіть ученикам Його і Петрові, що Він буде раніше за вас у Галилеї; там Його побачите, як Він сказав вам. І, вийшовши, вони побігли від гробу. Охопив їх трепет і жах. І нікому нічого не сказали, бо боялися.

into Galilee; there you will see Him, as He said to you. So they went out quickly and fled from the tomb, for they trembled and were amazed. And they said nothing to anyone, for they were afraid.

INSTEAD OF “IT IS TRULY WORTHY :

The angel cried to the Lady Full of Grace: Rejoice, O Pure Virgin. Again I say: Rejoice. Your Son is risen on the third day from the tomb, and He has raised up all the dead: Rejoice, all you people.

Irmos: Shine forth, Shine forth, O New Jerusalem, for the Glory of the Lord has shone upon you. Exult now and be glad O Zion, and rejoice, O pure Theotokos, in the Rising of the One born of you.

Communion Hymn:

Receive the Body of Christ; taste the Fountain of Immortality.

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest.

Alleluia, alleluia, alleluia.

PASCHAL DISMISSAL

Priest: O Lord, save Thy people and bless Thine inheritance.

Choir: Christ is Risen . . . (1x) *slowly*

Priest: Always now and ever and to the ages of ages. Amen.

Choir: Amen. Let our mouths be filled...

after the Prayer before the Amvon and “blessed be the name..... immediately “З духами спочилих праведників...” For Metropolitan John

Priest: Glory to Thee, O Christ . . .

Choir: Christ is Risen . . . (3x) *quickly*

Priest: Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life, our true God. . .

Choir: Amen.

Panachyda for the repose of the souls: + Jeannie and +Meron Karbiwnyk

ЗАМІСТЬ ДОСТОЙНО.

Ангел звістив Благодатній: Чистая Діво, радуйся, І ще раз кажу: Радуйся! Твій Син воскрес на третій день із гробу і мертвих воздвигнув; люде, веселіться.

Ірмос: Світіся, світіся, Новий Єрусалиме, слава бо Господня над Тобою зійшла. Радій нині й веселися, Сіоне, а Ти, Чистая, красуйся, Богородице, бо Воскрес Народжений Тобою.

Причасний:

Тіло Христове прийміте, і Джерела Безсмертного споживіте.

Хваліть Господа з небес, хваліть його в небі.

Алилуя, алилуя, алилуя.

ПАСХАЛЬНИЙ ВІДПУСТ

Священик: Спаси, Боже, людей Твоїх і благослови насліддя Твоє.

Співці: Христос воскрес... (1 x) *повільно*

Священик: Завжди, нині, і повсякчас, і на віки вічні.

Співці: Амінь. Нехай повні будуть уста наші...

Священик: Слава Тобі, Христе Боже....

Співці: Христос воскрес... (3 x) *швидко*

Священик: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав і тим, що в гробах життя дарува, Істинний Бог наш...

Співці: Амінь.